



Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, March 19th, 2018

St. Joseph

7:00 a.m. † Walter & Halina Głażewski
from friends

TUESDAY - WTOREK, March 20th

7:00 p.m. † Krystyna Dziekoński
od Felicji Koseckiej

WEDNESDAY - ŚRODA, March 21st

7:00 a.m. † Dorothy Varga
from sister Ginny

THURSDAY - CZWARTEK, March 22nd

7:00 a.m. † Jadwiga Radgowska
from Stefan & Stanisława Radgowski

FRIDAY - PIĄTEK, March 23rd

7:00 a.m. † Helen Lewanowicz
from friends

SATURDAY - SOBOTA, March 24th

5:00 p.m. † Witold Kuczykowski
from wife & children
† Jadwiga Radgowska
from Celina & Witold Slaby
† Charlotte Cetkowski
from Dave & Mary Weaver
† Stanisław Obrębski
od siostry z rodziną



SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, March 25th, 2018

Palm Sunday

Niedziela Palmowa

8:00 a.m. † Robert Skomra
od Helenki

† Irena Janusz
od męża z dziećmi

† Cecilia i Eugeniusz
i Czesław Kosowicz
od rodziny

† Stanisław i Leontyna Staniek
od syna

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Sophie, Andrew & Patricia Grenda
from Joseph & family

† Edward L. Taborek
od rodziny

† Steffie Gorski
from Jennie Krisak

† Paweł Piekło
od żony z rodziną

11:00 a.m. † Za zmarłych z rodziny Gugnackich
i Sielewych
od córki i wnuków

† Pelagia Chmielewska
od wnuczki z rodziną

† Alina Czarnecka
od córki Doroty

† Stanisław Korwek
od syna Janusza z rodziną

† Józef Rydzy
od Marii Tylutki

† Paweł Piekło
od Henryka Kozłowskiego z rodziną

† Ludwika i Józef Koźlik
od córki

† Sławomir Paruch
od przyjaciół

† Bogdan Karwowski
od żony z córkami

† Stanisław Piwnica
od córki

SANCTUARY CANDLE

Church

† Władysław Łabiński od syna

Chapel

† Dot Rose from friends



V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – J 3, 14-21: *Wśród tych, którzy przybyli, aby oddać pokłon Bogu w czasie święta, byli też niektórzy Grecy. Oni więc przystąpili do Filipa, pochodzącego z Betsaidy Galilejskiej, i prosili go, mówiąc: "Panie, chcemy ujrzeć Jezusa". Filip poszedł i powiedział Andrzejowi. Z kolei Andrzej i Filip poszli i powiedzieli Jezusowi. A Jezus dał im taką odpowiedź: "Nadeszła godzina, aby został otoczony chwałą Syn Człowieczy. Zaprawdę, zaprawdę, powiadam wam: Jeżeli ziarno pszenicy, wpadłszy w ziemię, nie obumrze, zostanie samo jedno, ale jeśli obumrze, przynosi plon obfity. Ten, kto kocha swoje życie, traci je, a kto nienawidzi swego życia na tym świecie, zachowa je na życie wieczne. Kto zaś chciałby Mi służyć, niech idzie za Mną, a gdzie Ja jestem, tam będzie i mój sługa. A jeśli ktoś Mi służy, uczci go mój Ojciec. Teraz dusza moja doznała lęku i cóż mam powiedzieć? Ojcze, wybaw Mnie od tej godziny. Ależ właśnie dlatego przyszedłem na tę godzinę. Ojcze, wsław imię Twoje!" Wtem rozległ się głos z nieba: "Już wsławiłem i jeszcze wsławię". Stojący tłum to usłyszał i mówił: "Zagrzmiało!" Inni mówili: "Anioł przemówił do Niego". Na to rzekł Jezus: "Głos ten rozległ się nie ze względu na Mnie, ale ze względu na was. Teraz odbywa się sąd nad tym światem. Teraz władca tego świata zostanie wyrzucony precz. A Ja, gdy zostanę nad ziemię wywyższony, przyciągnę wszystkich do siebie". To mówił, oznaczając, jaką śmiercią miał umrzeć.*

W miarę jak Wielki Post dobiega końca, męka Pana coraz bardziej wypełnia liturgię. Dzisiaj sam Jezus mówi o niej w Ewangelii Jana, ukazując ją jako tajemnicę swojego uwielbienia i posłuszeństwa dla woli Ojca. Okazją stała się tu prośba kilku Greków pragnących zobaczyć Pana, Ich obecność jakby zastępuje Żydów, którzy zdecydowanie oddalili się od Jezusa, a teraz knują spisek na Jego życie. On zaś może obecnie oświadczyć, że jest Zbawicielem wszystkich ludzi: „Nadeszła godzina, aby został uwielbiony Syn Człowieczy. Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: jeżeli ziarno pszenicy wpadłszy w ziemię nie obumrze, zostanie tylko samo, ale jeżeli obumrze, przynosi plon obfity.” Uwielbienie Jego nastąpi przez śmierć przyrównaną do obumierania ziarna pszenicznego, aby dać życie nowemu kłosowi. Przez Jego śmierć istotnie narodzi się nowy lud Boży, który obejmie Greków i Żydów, i ludzi z każdego kraju, wszystkich odkupionych przez Niego. Jezus wie o tym i dlatego patrzy z radością na zbliżającą się godzinę krzyża. Jego człowieczeństwo jednak odczuwa twogę: „Teraz dusza moja doznała lęku i cóż mam powiedzieć? Ojcze, wybaw mnie od tej godziny!” Jest to preludium do jęków w Getsemani: „Smutna jest moja dusza aż do śmierci” (Mk 14, 34). Te słowa dają zrozumieć twardą rzeczywistość męki Syna Bożego, który będąc prawdziwym człowiekiem doświadczył wszystkich jej udręk. Lecz nie cofnął się, ponieważ przyszedł na świat w ciele podległym cierpieniu na to właśnie, aby je mógł złożyć Ojcu w ofierze wynagradzającej: „właśnie dlatego przyszedłem na tę godzinę!” (J 12, 27). Na wołanie Syna odpowiada z nieba głos Ojca potwierdzający godzinę męki jako godzinę uwielbienia. Właśnie wówczas, gdy Jezus zostanie podwyższony na krzyżu, pociągnie do siebie wszystkich ludzi, a równocześnie odda Ojcu najwyższą chwałę. Św. Paweł w liście do Hebrajczyków podejmuje ten temat opisując w sposób bardzo ludzki udręki Chrystusa „za dni ciała swego”, kiedy zanosił do Ojca „prośby i błagania z głośnym wołaniem i płaczem” (5, 7); jest to jasna aluzja do jęków w Getsemani i wołania na Kalwarii (Mk 15, 34). On jest „Synem”, lecz Ojciec nie oszczędza Go, ponieważ „dał” Go na zbawienie świata (J 3, 16). Syn przyjmuje dobrowolnie wolę Ojca ucząc się „posłuszeństwa przez to, co wycierpiał” (Hbr 5, 8). Jako Syn Boży nie musiałby zakosztować śmierci ani być posłusznym poprzez cierpienie, lecz jedno i drugie podjął, aby się stać „sprawcą zbawienia wiecznego dla wszystkich, którzy Go słuchają” (w. 9). Męka bardzo wymownie objawia wzniosłość miłości Ojca i Chrystusa ku ludziom. Ukazuje ona również, że aby otrzymać zbawienie od Tego, który dokonał ofiary posłuszeństwa przez śmierć na krzyżu, trzeba aż do samozaparcia być posłusznym. Chrystus przez swoją całkowitą ofiarę jest „Najwyższym Kapłanem” (w. 10), który we własnej krwi pojednał ludzi z Bogiem, zawierając w ten sposób to „Nowe Przymierze”, o którym mówi Jeremiasz (31, 1; / czyt.). Dzięki niemu człowiek zostaje odnowiony wewnętrznie; prawo Boże nie jest już tylko prawem zewnętrznym, wypisanym na kamiennych tablicach, lecz prawem wewnętrznym, które miłość napisała w sercu krwią Chrystusową. Męka Chrystusa sprowadziła te dni, o których Bóg powiedział: „Umieszcze swe prawo w głębi ich jestestwa i wypiszę na ich sercu... odpuszczę im występki, a o grzechach ich nie będę już wspominał” (ww. 33-34).

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. W piątą niedzielę Wielkiego Postu Pan Jezus mówi otwarcie, że musi umrzeć, aby wydać plon obfity, że zostanie nad ziemię wywyższony na krzyżu, aby pociągnąć wszystkich do siebie. Starajmy się jak najpełniej przez osobiste nawrócenie współuczestniczyć z Panem Jezusem w Jego dziele odkupienia każdego z nas.
2. Jutro przypada uroczystość św. Józefa, oblubieńca Najświętszej Maryi Panny i patrona Kościoła.
3. Za tydzień Niedzielą Palmową Męki Pańskiej rozpoczynamy Wielki Tydzień. Na początku każdej Mszy Świętej pobłogosławimy palmy.
4. Niech św. Józef opiekuje się solenizantami i jubilatami rozpoczynającego się tygodnia.

W tym tygodniu patronuje nam:

- 19 III – św. Józef, oblubieniec Najświętszej Maryi Panny, opiekun Pana Jezusa, patron Kościoła świętego.



Weekly Collections

March 10th & 11th, 2018

Weekly Collection	\$4,992.00
Maintenance	\$1,579.00
Bishop's Overseas Appeal	\$ 814.00

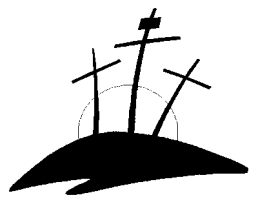
Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!



STATIONS OF THE CROSS EVERY FRIDAY

7:00 pm (English - Chapel)
7:00 pm (Polish - Church)



Gorzkie Żale (Bitter Lamentations) – During Lent, every Sunday after the 11:00 am Mass, we will sing **GORZKIE ŻALE**. It's a beautiful Polish Lenten devotion. English speaking Parishioners who don't understand Polish are cordially invited to be with us during this blessed time.



FIFTH SUNDAY OF LENT

Sometimes you hear someone say, "I'll forgive, but I won't forget." The implication is that they will always be ready to bring it up if you do anything like this again. But this is not the way God forgives. Jeremiah says God "will forgive their evildoing and remember their sin no more" (Jeremiah 31:34). Indeed, this is the way the Lord has operated throughout scripture, and this is the way God continues to forgive. This is the way we are called to forgive each other. When you think of it, it is amazing that a tiny seed of wheat, planted in fertile soil and given plenty of sun and rain, can grow into a plant that is thousands of times the size of the original seed. But this can only happen if the seed dies, opening and spilling out all of its life force within. The death of the seed produces the life of the plant. We all have seeds within us that when planted can bear much fruit. But in order for this to happen, we have to break the husk of self-centeredness, let our selfishness die, and focus on the needs of others. Jesus calls us to obedience and service: "Whoever serves me must follow me, and where I am, there also will my servant be" (John 12:26). He himself provides a clear example in today's Gospel. Though troubled, he accepts God's will. Though facing death, his focus is on others, addressing God and then addressing the crowd.

Question of the Week

When I forgive someone who hurt me, do I truly forget it or does it continue to affect our relationship? How can I let go of the injury? How can I be confident that forgetting it will help?



Madeleine Buono, Anna Burzawa, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewiecka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Robert Kalinowski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Stanley Rette, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Stella Sredinski, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Helen Szalony, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski, Michael Zegarski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.





EXTRAORDINARY

MINISTER SCHEDULE APRIL 2018

April 1 Easter Sunday	9:30 am	Pamela Adamczyk Samantha Adamczyk
April 7	5:00 pm	Frank Novatkowski Frank Sobon
April 8	9:30 am	Christine Muszynski William Muszynski
April 14	5:00 pm	Liz Radzki Anita Toth
April 15	9:30 am	King Kovacs Raymond Primka
April 21	5:00 pm	Lorraine Brozena Anita Toth
April 22	9:30 am	Tara Churilla Thomas Churilla
April 28	5:00 pm	Christine Muszynski William Muszynski
April 29	9:30 am	Pamela Adamczyk Samantha Adamczyk

LECTOR SCHEDULE APRIL 2018

April 1 Easter Sunday	9:30 am	John Bogdan
April 7	5:00 pm	Pamela Richards
April 8	9:30 am	Kathy Weasner
April 14	5:00 pm	Anita Toth
April 15	9:30 am	Jeff Pinyan
April 21	5:00 pm	Lorraine Brozena
April 22	9:30 am	John Bogdan
April 28	5:00 pm	Teddi Hines
April 29	9:30 am	Pamela Adamczyk

ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.



**ST. HEDWIG'S KNIGHTS OF COLUMBUS
COUNCIL #7244**

ANNUAL VOCATIONS DINNER

HONORING:

REV. MICHAEL HALL

AND

MRS. DOROTHY ZADWORNY

Sunday, April 15, 2018

Ancient Order of Hibernians Banquet Hall
2419 Kuser Rd., Hamilton Township, NJ 08690

Social Hour starting at 3 pm, Buffet Dinner at 4 pm

Tickets at \$35.00 per person

Make checks payable to Saint Hedwig's Council #7244

Deadline - Thursday, April 12, 2018

Cash Bar

Mail Reservation or Contact Richard Bannister
73 Hollynoll Dr., Trenton, NJ 08619
(609) 890-8275

My Reservation for the Vocations Dinner:

Name _____

Number Attending _____

Address _____

Phone _____

No ticket sales at the Door.

**PROCEEDS BENEFIT SEMINARIAN
SUPPORT FUND**

ANNUAL VOCATIONS DINNER

AD BOOKLET

Deadline for Ads - Thursday, April 5, 2018

_____ Full Page	\$60.00
_____ Half Page	\$35.00
_____ 1/3 Page	\$25.00
_____ Patron (one line)	\$ 6.00

Name _____

Phone _____

Address _____

Mail Ads & Payment to:
Dr. Chester B. Kulak
2796 Princeton Pike, Lawrenceville, NJ 08648-3221
(609) 882-9347 or kulakec@aol.com

